

NOTICE 通告

PDC-2026-N057

致瑜翠園各住戶：

飼養寵物守則

服務處近日巡查期間，發現停車場範圍懷疑有狗隻便溺情況，並產生異味，對公共環境衛生造成影響。為促進人寵共融及維持屋苑良好居住環境，服務處現提醒各住戶及家庭傭工有關飼養寵物守則，敬請共同遵守：

1. 攜帶寵物進出屋苑公眾地方時，所有狗隻必須以狗帶牽引、手抱或以合適盛載器攜帶，並建議替大型狗隻戴上口罩；
2. 請勿容許寵物於屋苑任何公眾地方便溺。如寵物於公共地方便溺，住戶須根據食環署指引即時妥善清理；
3. 請勿容許寵物進入或逗留草坪範圍，以免影響環境衛生及草坪保養；
4. 根據漁農自然護理署規定，指定狗隻（包括格鬥狗隻及已知危險狗隻）必須佩戴口罩；
5. 當攜帶狗隻乘搭電梯時，住戶須妥善控制狗隻行為。無論狗隻大小，飼主應使用狗帶牽引並盡量縮短牽引距離，或手抱小型狗隻；
6. 任何時候寵物均不得進入會所，及平台兒童遊樂設施。

此外，如有住戶違反上述守則，並接獲超過兩個住戶投訴，服務處或會根據大廈公契條款採取適當行動，包括要求將寵物遷離屋苑：

大廈公契條文第 4 部分第 30 條：

To remove live poultry (30) The Manager shall have the power and right to remove any live poultry, birds or other animals in any part of the Development if the same has been the cause of reasonable complaint by at least two owners or occupiers in any part of the Development.

敬請各住戶共同配合，攜手建立安全、清潔及和諧的人寵共融居住環境。如有查詢，請於辦公時間內致電 2458 7256 與服務處職員聯絡。

2026 年 5 月 22 日

通告張貼至 5-6-2026
This notice will be posted until 5 June 2026



此通告可於生活樂應用程式上瀏覽。版權所有，不得轉載。

This notice can be read on Live e-asy app. All rights reserved.

詳情請瀏覽網站：www.peridotcourt.info

Visit the estate website for details. Website: www.peridotcourt.info



瑜翠園服務處

KAI SHING
MANAGEMENT SERVICES
啟勝管理服務
PMC Licence No: C-499163

啟勝管理服務有限公司
Kai Shing Management Services Limited

NOTICE 通告

To: All Residents of Peridot Court

Date: 22 May 2026

Pet Keeping Rules and Regulations

During recent inspections, the Management Services Office discovered suspected cases of dog fouling in the car park area, resulting in unpleasant odours and affecting environmental hygiene within the estate. In order to promote a harmonious pet-friendly community and maintain a pleasant living environment, residents and domestic helpers are kindly reminded to observe the following pet keeping rules::

1. When bringing pets into or through common areas of the estate, all dogs must be kept on a leash, carried by hand, or placed in an appropriate carrier at all times.
2. Pets must not be allowed to foul in any common areas of the estate. In the event of accidental fouling, residents must immediately clean up in accordance with FEHD guidelines;
3. Pets are not allowed to enter or remain on lawn areas in order to maintain environmental hygiene and landscape conditions;
4. According to the regulations of the Agriculture, Fisheries and Conservation Department, specified dogs (including fighting dogs and known dangerous dogs) must wear a muzzle in public areas;
5. Residents must properly control their dogs when using elevators. Regardless of size, dogs should be kept on a short leash, or small dogs should be carried by hand;
6. Pets are strictly prohibited from entering the clubhouse and the podium children's playground areas at all times.

Furthermore, if a resident is found in breach of the above rules and receives more than two complaints from different households, the Management Services Office may take appropriate action in accordance with the Deed of Mutual Covenant, including requiring the removal of the pet from the estate:

Deed of Mutual Covenant – Part 4, Clause 30:

To remove live poultry	(30) The Manager shall have the power and right to remove any live poultry, birds or other animals in any part of the Development if the same has been the cause of reasonable complaint by at least two owners or occupiers in any part of the Development.
------------------------	--

Residents are kindly requested to cooperate in maintaining a safe, clean, and harmonious pet-friendly living environment within the estate. Should you have any enquiries, please contact our staff at 2458 7256 during office hours.

Peridot Court
Management Services Office



詳情請瀏覽網站：www.peridotcourt.info

Visit the estate website for details. Website: www.peridotcourt.info



PMC Licence No: C-499163

啟勝管理服務有限公司
Kai Shing Management Services Limited